

从现在起，五十年内外到一百年内外，是世界上社会制度彻底变化的伟大时代，是一个翻天覆地的时代，是过去任何一个历史时代都不能比拟的。处在这样一个时代，我们必须准备进行同过去时代的斗争形式有着许多不同特点的伟大的斗争。

联大开始辩论恢复我合法席位问题

阿尔及利亚、巴基斯坦代表要求驱逐蒋帮、恢复我席位

【合众国际社联合国十二日电】联大今天开始了中国问题的辩论，阿尔及利亚首先提出了接纳共产党中国入联合国的呼吁。

阿尔及利亚大使穆罕默德·亚齐德作为第一个发言人，提出了十八国的亲北京提案。

提案建议驱逐国民党中国的代表，而接纳共产党中国入联合国。

亚齐德谴责“蒋介石集团”代表在这里是“荒唐的”，并说不能允许他们再呆下去。

他强调指出，共产党中国已同越来越多的国家建立了外交关系。他说，中华人民共和国“是一个核大国……没有它的参加，世界上任何问题都不能得到解决。”

他说，“不承认中华人民共和国的合法权利是极不公正的。”

亚齐德说，不是中华人民共和国需要联合国，而是联合国需要共产党中国的参加。

他说，尽管联合国宪章反映了普遍性原则，但是从一九四九年以来，联合国拒绝承认七亿多人民的权利。

菲律宾驻联合国代理常任代表希门尼斯大使提出了西方的提案，建议宣布中国代表权问题是一个

“重要问题”，根据联合国宪章，需要有三分之二多数通过。

希门尼斯清楚地表明，他的代表团认为，根据联合国宪章，作为一个和平国家，共产党中国是不够资格的。

第三个发言人，中国（指蒋帮——本刊注）外交部长魏道明重申其政府的论点，即共产党中国“是反对宪章的基本原则和目的的”。

他特别地谴责共产党中国以渗透和颠覆的形式进行“间接侵略”。

他坚持说，蒋介石政

府“是中国的合法政府”。内政和克什米尔事务部部长拉希德代表巴基斯坦发言时支持亲北京的提案。

他说，他特别拒绝在联合国搞两个中国的解决办法的主张，他说这是违反国际法的。他指出，国民党人“在外国保护下”成立了一个政府这个事实“不能成为宣布福摩萨为一个独立的国家的理由”。

【路透社联合国十二日电】这次辩论预料将至少延续到下星期六。

【路透社纽约联合国

十二日电】美国大使菲利普斯在联合国大会上说，他的政府“和在座的诸位一样希望看到中华人民共和国在这个世界大家庭中起建设性的作用”。

他在联大就中国代表权问题进行的每年一度的辩论的第一天的发言的重点，是为国民党人在这获得一个席位的权利进行辩护，并且反对要把国民党人驱逐出去作为换取北京进入联合国的代价的作法。菲利普斯要求其他会员国拒绝要求接纳北京和驱逐国民党人的十八国提案。

【法新社香港十二日电】

（记者：戴维·戴维斯）中国今天哀悼戴高乐将军逝世，这是给予一个西方资本主义国家的一位政治家的前所未有的荣誉。

中国政府下令把北京天安门广场、新华门前和中国外交部大楼的国旗下半旗两天。

毛泽东主席在致戴高乐夫人的唁电中，称赞这位法国前总统是“反法西斯侵略和维护法兰西民族独立的不屈战士”。

在北京，对戴高乐将军的追悼，类似今年九月阿联总统纳赛尔逝世后进行的追悼，虽然规模稍微小一些。

以中华人民共和国副主席董必武和总理周恩来为首的最高领导人代表团，前往法国大使馆吊唁。

毛泽东主席和林彪副主席分别送的花圈，竖立在这位法兰西领导人的遗像前。花圈的白色缎带上写着：“献给夏尔·戴高乐将军”。

据认为，中国人给戴高乐的荣誉——虽然同吊唁纳赛尔的情况相似——是很少给予一位西方领袖的，这是个象征，表明中国同法国的关系日益热烈。

戴高乐于一九六四年承认北京政府，这是使世界舆论发生演变的里程碑，今年这种演变已产生了结果，加拿大和意大利同中国建立了外交关系。

官方的新华社在用如下的称颂词句概括了戴高乐的一生：“他奉行独立自主的外交政策，反对大国的控制，退出北大西洋集团军事‘一体化’机构，维护了法国的民族独立。”

观察家们说，这些成就同中国当前反对美苏两个“超级大国”的政策是非常一致的。

法国的两个高级人物贝当措词，俨若是两个单独的古和德姆维尔今年访问了北京。

德姆维尔像贝当古一样受到了毛主席的接见，谣传德姆维尔可能是为戴高乐访问北京铺平道路的。

法新社评我悼念戴高乐逝世的活动中说中国对戴高乐的评价与中国反对两个「超级大国」的政策非常一致

外电述美代表在联大的发言

说美代表在联大的发言，主要是强调反对把蒋帮逐出联合国，承认这是美在加紧玩弄“两个中国”的花招

【美联社联合国十三日电】外交官员们今天纷纷推测，不知美国今年关于中国问题的发言空前温和是否表明美国反对北京在联合国中取得席位的立场有所缓和。

代表们注意到，美国大使菲利普斯星期四在联大的发言强调反对把国民党人驱逐出联合国的程度，远远比强调反对接纳北京进入联合国的程度要大。美国明显地没有象往

常那样指责说，中国由于它的侵略历史而不适于在这个世界的和平讲坛上占有席位。

相反，菲利普斯说，美国正在谋求同北京缓和关系。

鉴于尼克松政府宣布它打算谋求同北京改善关系，这里的外交官员们对美国的发言进行了仔细的研究。

菲利普斯竟然在大会上抱怨说，中国共产党人

并没有表示愿意与美国妥协。他追述说，“我国政府代表今年与中华人民共和国代表会谈了两次。而且本来还可以多会谈几次，如果北京愿意这样做的话。”

菲利普斯使用了“驱逐一个会员国”和“接纳中华人民共和国”这样的措词，俨若是两个单独了许多代表的兴趣。

（下转第二版）

【本刊讯】美《华盛顿邮报》九日刊登斯坦利·卡诺写的一篇文章，题为《外交上的孤立》，摘要如下：

每年一次的关于中国在联合国代表权的表决，今年也许不会完全有利于中国，但是即使是不利于中国，这大概也将是共产党人在这场斗争中最后一次失利——这个前景对于美国的国际地位具有特别重大的意义。

正像二十年来的情况一样，美国通过继续反对赤色中国在联合国取得席位，将面临在这个问题上使自己在外交上陷于孤立的危险，因为世界大多数国家将朝着对北京的要求给以某种承认的方向转变。

因此，目前联合国的局面对尼克松政府构成了一个挑战，要求它制订一个使美国能够借以保护它的威信的新方案——虽然美国也许不愿完全转向支持共产党中国。

要美政府“改变立场”，在台湾问题上“转为中立”，表决恢复我联合国合法席位问题时弃权

卡诺承认

美阻挠恢复我联合国席位日益困难

去年，经过阿尔巴尼亚和阿尔及利亚的努力，北京只差八票了。一些外交问题专家认为，今年投票的结果很可能是双方势均力敌。明年，除非亚洲发生戏剧性的动乱，否则共产党人很可能获得简单的多数票。

虽然这种趋势并不会保证共产党人自然而然地获得联合国的席位，但是这种朝着支持共产党人的方向发展的趋势在很大程度上反映出，北京通过从意识形态上的僵硬态度转变为采取某些空前未有的显示灵活性的行为，已经多么成功地在全世界赢得了支持者。

加拿大取得的突破势必会打开其他国家采取类似做法的道路。意大利上周

利等国将步其后尘。据说，甚至教皇保罗六世下月去香港访问时也准备向共产党作出姿态。

近来转向左边的三个拉丁美洲国家玻利维亚、秘鲁和智利也在向北京点头致意。

已于六年前承认了赤色中国的法国现在经常派高级代表团去北京。

同时，主要是为了遏制苏联的影响，中国正在加强同南斯拉夫和北朝鲜等各种各样的共产党政权的联系。由于尼克松总统对柬埔寨的干涉，他们在河内的影响增加了。所有这些国家为了自己的利益都在与北京相呼应。如果尼克松先生像他所说的的那样决心要减少美国在东南亚的存在，那么决定中国参加联

个地区的最后解决办法是符合美国的利益的。

当然，朝这个方向走的障碍是台湾，美国不能承认北京对台湾的主权，或者像加拿大一样仅仅“注意到”共产党的要求。

美国也不能沉浸于“两个中国”解决办法这样的异想天开的建议中，台湾海峡两岸的中国人都坚决拒绝这种方案。

但是尼克松政府可以表现出某种程度的现实主义，那就是明确声明，它认为台湾问题基本上是中国问题，应由共产党和国民党根据自己的东方方式解决。

实际上，如果这样做了，美国就是在中国问题上改变了立场，由卷入转为中立。

宣布这种变化的办法可以是美国在联合国就中国代表权问题进行表决时弃权，如果不是本月，那么明年也可

中曾根叫嚷馬六甲海峡是日本「生命綫」

中曾根派决定为中曾根竞选下届日自民党总裁加紧活动

【路透社日本 驱逐舰 “望月号” 上三日电】（记者：杰弗里·默里）日本防卫厅长官中曾根今天说，英国政府在远东继续保持军队的决定是对日本海上贸易线的令人欢迎的保护。

东京南面日本太平洋海岸外面举行的每年一度的日本海军阅兵式时，他在“望月号”反潜艇驱逐舰上对记者讲了这番话。

中曾根在回答问题时同意这种看法：在苏门答腊和马来西亚西部及新加坡之间的马六甲海峡可以被认为是日本的生命线，但是他说日本参加保卫马六甲海峡的工作是不明智的。

日本从中东进口的石油和与西方的商品贸易大量是经过这个海峡的。中曾根是代表佐藤来参加创建了十八年的改名为海上自卫队的舰只和飞机的阅兵式的。

他在一次非正式的记者招待会上说，这支新海军的基本目的是防卫日本各岛周围的领海。

参加这次检阅的有护卫部队和载有直升飞机的反潜艇驱逐舰——日本新海军中最大的舰只，鱼雷快艇，扫雷舰，潜水艇和潜水艇救生船。在这次演习中，海军飞机还模拟表演了用火箭和炸弹袭击一艘潜入水中的潜艇。

【本刊讯】日本【每日新闻】十月三十一日刊登了一条消息，题目是【为下届总裁选举做准备——

中曾根派在全体会议上作出决定】，摘要如下：

自民党的中曾根派，在三十日的全体会议上判断说今后的党内形势将进入群雄割据的时代，并且商定中曾根派在下次的总裁选举中也要按照推举中曾根康弘的方针而积极活动。

日报
文章

《防卫厅正在准备复活“预备兵役”》

日本反动派加紧扩军备战招募六万退役军人组织“乡土自卫队”

【本刊讯】日本【读卖新闻】十月三十日刊登了一条消息，标题是【防卫厅正在准备复活“预备兵役”】，副标题是【招募六万退役者组织“乡土自卫队”，有事时“应召”出动】，全文如下：

防卫厅正在招募从自卫队退役而在社会第一线工作的退役自卫官六万人，准备在全国各地组织“乡土自卫队”（简称）。平时是只有名单的“在乡军人会”，但是一旦有事的时候，只要召集令一下，就要赶到最近的自卫队驻地，立即组成团，拿起枪来，负责维持治安或小规模的战斗。防卫厅当局说“因为是自愿的，所以不违反宪法”。不过，人民会认为这是复活战前预备兵役制度，组织有战斗力的在乡军人会，从而可能引起争论。

“乡土自卫队”是发展并加强了现行预备自卫官制度的队伍。预备自卫官制度是一九五四年六月，保安队改为自卫队的

时候，在陆上自卫队里设立的，以任期制的陆上自卫队士官为中心，由一尉（相当于旧日军的大尉——本刊编者注）以下的退役自卫官自愿组成的。目前有三万四千人。它没有特定的编制，每年有五天要汇集到最近的陆上自卫队驻地，接受轻的训练，每月付给一千五百日元的津贴。任务是当我国遭到外国侵略，自卫队出动进行防卫，而只靠自卫队不够用的时候，要出来补缺。

这个预备自卫官制度虽说是起补缺作用的，但过去一直没有明确规定一旦紧急的时候，具体做些什么事，只是说“到时候再规定就行了”。为要明确作出规定，进行了研究，其结果就是“乡土自卫队”，作为一九七二年度开始的第四次防卫计划的一个组成部分，进行整备。人员要在一九七六年度以前增加为六万人。

和以前一样，每年召集训练一次，但是编制明

确了，就是从北海道到九州，全国分为四十一个地区，各地区设一千人到一千二百人程度的乡土防卫团。虽然这样说，但是实际上，这个团真正成立的时期，就是一旦有事，下令出动防卫的时候。平时只是各地区的自卫队地方联络部管理名单，发出召集训练的通知而已。但是防卫出动令一下，这六万人就自动地从预备自卫官“升级”为现役自卫官，团就受各地区师长和方面总监的指挥。以前的预备自卫官制度只采用一尉以下的退役人员，而这个（乡土）防卫团却采用一佐（相当于旧日军的大佐——本刊编者注）以下的退役校官约八百人，作为干部人员，相当于团长级的指挥官。

这个团的任务首先是在现役师或团出去进行战斗以后，负责留守，维持这个地区的治安。但是也考虑镇压入侵的敌军或者通敌的游击队，或者在敌方伞兵部队降落时，同他们

进行战斗。在现役期间有炮兵技术等擅长技术的人，根据情况，也可能把他们配备到最前线部队去，直接参加战斗。武器除全体人员都持有步枪或来福枪以外，还计划给一部分人配备迫击炮。

防卫出动令下来，接到召集令的时候，按照预备自卫官制度开始实行时所制定的自卫队法的规定，只要没有因病或其他正当理由，如果在指定时日以后三天以内不报到，就要受三年以下的劳役或监禁的处罚。

乡土防卫队队员任期是三年，过了三年就自动脱离乡土防卫队。之所以定为任期制，是因为作为战斗的力量，希望要青年队员。

因此，估计一九七二年度开始，必须每年从退役自卫官中采用乡土防卫队人员将近一万人。

据说“月薪”将来要增加到三千日元左右。目前还只是陆上自卫队有此项目计划。

美代表在联大发言竭力为蒋帮赖在联合国诡辯

仍以“程序问题”为借口继续阻挠恢复我合法席位

【美新处联合国十二日电】美国代表菲利普斯今天在联大就共产党中国席位问题所作的发言，全文如下（本刊作了删节）：

阿尔巴尼亚，阿尔及利亚和另外十六个国家再次提出关于把中华民国驱逐出联合国而让中华人民共和国代表取得这个席位的建议供我们考虑。我之所以用“再次”这个字眼，是因为这项建议以及谋求实施这项建议的提案跟我们在过去多次考虑过并断然否决的类似建议和提案没有丝毫的不同。我国代表团希望这项建议今年将再次被否决。

美国的立场是众所周知的。我们已同另外十七个国家的政府（包括每个洲的代表在内）共同提出一项程序性的提案，说任何关于改变中国在联合国的代表权的建议都是一个重要问题，需要有三分之二的多数赞成才能通过。这是大会长期来就确定的立场，过去大会就中国代表权问题进行实质性辩论时，曾多次以远远超过半数的多数一再宣布这种立场。

我们最好研究一下这个问题，以便了解为什么这个“重要问题”程序一贯得到压倒多数的支持，特别是因为我们已经听到

有人指责这种程序，说这种程序只不过是一种昭然若揭的伎俩，为的是不让中华人民共和国得到据说应归它所有的东西。然而实际情况是，我们的宪章第十八条规定的“重要问题”程序远不是某种花招，而是保护一切大小联合国会员国的最必要的措施之一。

坚持宪章的完整，重申它提供的保护并坚持必须使一切会员国无区别地得到这种保护——这不仅是在座的我们大家的自我利益问题，而且是一个简单的公平和正义问题。如果以到会 and 投票的会员国的简单多数把一个联合国会员国除名，那将会开一个极为危险的先例，我们组织在过去二十五年还没有做过这样的事。有些国家由于它们在这个问题上所持的看法，可能情不自禁地无视宪章中的保障措施，这些国家应当仔细考虑一下，它们是否可能会在将来某个时候在将来某个问题上处于同一些国家企图加于中华民国的地位相似的地位。我们应当继续遵守宪章的明白的条文，并保证这些条文不加以歧视地对大家都适用。我们这样重申“重要问题”原则，那就是采取一个远不止是涉及中国代表权问题的行动。

正是由于这些原因，我敦促所有会员国投票赞成重申这个极重要的程序，而不管它们在中国代表权这个实质性问题采取什么立场。

你们大家都清楚地知道我国政府坚决反对这个提案（指阿尔巴尼亚等十八国提案——本刊注）。这个提案中包含的关于驱逐中华民国代表的建议是不明智的，也是不公正的。

中华民国没有一个行动表明应当对它采取这种极端措施。但是摆在我们面前的提案却故意把主张接纳中华人民共和国的概念和要求驱逐中华民国的主张连在一起。的确，这两者连得很紧，以防彼此脱离开来。

我们以前听说过，在这一辩论过程中无疑还将听说，中华人民共和国是一个不可忽视的现实。情况确是如此。我认为，今天我们这里没有一个人，也没有一个我们代表的政府无视这种现实。就美国而言，正如大多数人知道的，我们一直积极谋求从对抗时代走向谈判时代。我国政府的代表今年两次会见了中华人民共和国的代表，而且会见的次数本来还会更多，如果北京愿意的话，我国政府已经采取了一些具体行动来缓和

我们之间的关系，对这些行动，我们既没有要求报偿，也不期望得到报偿。实际情况是，美国同在座诸位一样希望看到中华人民共和国在国际大家庭中起建设性的作用。我们大家都知道住在这个古老的文明的发源地的伟大的民族的勤奋，才能和成就。

但是，我们也要记住，宪章的任何部分都没有授予任何国家提出自己参加联合国的条件的权利。在宪章或任何决议中

◇◇◇

（上接第一版）

一直有人猜测，美国对于眼看着北京在今后几年内取得联合国席位的前景已采取了听之任之的态度，并已决定集中力量设法使福摩萨（即我国台湾省——本刊注）也留在这个国际讲坛中。

这就牵涉到有争议的“两个中国”的方案。按照“两个中国”的方案，两个政权都将得到一个席位。北京和台北都说，他们不会接受这样的一种解决办法。

据说，国民党政权中比较年轻的官员一直要求蒋介石总统考虑：两个中国的解决办法总比被完全赶出联合国要好一些。

【美联社联合国十二日电】菲利普斯发表了措词温和的讲话，似乎是为

也都没有写上，一个国家可以说：“我们将参加，但是你们必须驱逐某某会员国。”宪章上说的是，一切能够愿意履行会员国义务的爱好和平的国家都可以参加联合国，只有在会员国屡次违反宪章的原则时，才可以驱逐。

我们大家必定还记得，在本届会议早些时候的一般性辩论中以及在专门的纪念周发表的许多讲话中，我们曾多次听到杰出的代表，外长，甚至国家元首热烈支持联合国会员国普遍性的原则。正是在当时主张会员国普遍性原则的代表团中，有一些代表团现在同样热烈地要求我们驱逐目前的一个会员国，岂非怪事。毫无疑问

了阻止这个世界组织由于越来越多的国家支持而终于对中国共产党人打开大门的状况。

【合众国际社联合国十二日电】（记者：索格）看来联合国今天朝着采取“两个中国”的政策接近了一步。根据这个政策，将在保留中国国民党人的席位的同时，接纳共产党中国进入联合国。

外交观察家认为美国代表团副团长菲利普斯大使在联大的讲话具有十分重要的意义。

【合众国际社联合国十二日电】（记者：索格）鼓吹在联合国中采取两个中国解决办法的人今天说，国民党中国和美国代表在联合国大会表示出来的分歧的立场强调说明有对中国代表权问题采

问，如果普遍性有什么意义的话，它的意义就是使现在的会员国增加，而不是减少。

现在摆在我们面前的这个提案的各发起国，正象它们在以前历年所做的一样，通过假惺惺地引用普遍性的原则和歪曲事实，要求我们把一个一向忠实遵守本组织的宪章的会员国驱逐出去。

我们认为，本大会应当否决要求从联合国驱逐中华民国的建议。不管各会员国在北京参加的问题上可能持什么看法，但是我们看不出驱逐任何长期以来一直忠实遵守联合国宪章规定的义务的会员国怎么能有助于实现本组织的宗旨。

取“现实的解决办法”的趋势。在听了今天上午关于中国席位问题的辩论中的开头几个发言以后，他们认为，美国现在正在寻求一个折衷解决办法，这个解决办法将为北京加入这个世界组织打开大门。美国是国民党人的最强有力的支持者。

这里的很多人士一致认为正在进行一种巨大的努力，以便在联合国大会上把两个主要问题——接纳共产党中国和驱逐国民党人——断然分开。

开始辩论之前，甚至有人谈论可能要求就亲北京的决议草案的一个实效段落中的两个重要部分分开进行表决。比利时驻联合国代表在九月份曾提出让共产党中国和台湾都得到代表权的解决办法。

戴高乐将军追悼仪式和葬礼情况

我国特使参加了追悼并献了毛主席送的花圈

【路透社巴黎十二日电】来自五大洲的国王和政治家今天在巴黎圣母院中向戴高乐将军致哀，在教堂外面数以万计的普通百姓肃穆地站着。

中国驻法国大使黄镇参加了追悼仪式。

【合众国际社巴黎十二日电】法国全国四万个教堂今天钟声齐鸣，哀悼戴高乐将军。

在巴黎圣母院中，参加追悼仪式的有美国总统，苏联最高苏维埃主席和一位中国将军以及其它三十二国的国王，总统和总理首相。

共有一百二十个国家的著名人士前来参加追悼仪式。

【路透社科龙贝双教堂十二日电】这个法国东部偏僻小村庄的小小坟地上今天堆满了鲜花，约有二万人涌到这里来向戴高乐将军最后告别。

清晨一点，中国代表团到这里献了毛泽东主席送的花圈。

【法新社巴黎十二日电】八十名国家元首和总理今天聚集在巴黎圣母院悼念戴高乐将军。

追悼仪式在当地时间十一时零五分开。

参加追悼仪式的世界各国的领导人中有：尼克松，波德戈尔内和英国查尔斯王子，此外还有希腊首相和他的三个前任威尔逊，麦克米伦和阿冯勋爵（安东尼·艾登）。

蓬皮杜在他夫人陪同下最后一个到达圣母院。

在大教堂外面，广场上和通往大教堂正门的街道上，都拥满了人，足有好几万。许多人在黎明前就来了。

欢迎来宾的仪式极为简单，再次反映了这位已故将军所表示的一切从简的愿望。

巴黎大主教马尔蒂说，这次庄重的集会“把全世界数百万人民联系了起来，这证明了这位现已故去的人所享有的崇敬”。

然后在这个十三世纪的教堂中响起了风琴声和唱诗班的歌声，接着马尔蒂大主教就领着祈祷。

在教堂外，人在源源不断涌来，官方估计已有七万人。

【合众国际社科龙贝双教堂十二日电】夏尔·戴高乐今天安葬在这里的小小教堂的庭院中。

戴高乐说过他不反对

普通老百姓参加他的葬礼，有二万五千人到了这个小小的村庄（这个村庄总共才三百九十四人）或者附近，来参加葬礼。他们来自法国各地，有的来自比利时，有的来自欧洲其它地方。小教堂前的广场上只容得下七千人，只有他们才看得见葬礼和埋葬情况。

【合众国际社科龙贝双教堂十二日电】近五万人蜂拥到戴高乐居住的有三百九十四人的村庄，象一张活地毯复盖在村庄的小山上和附近的田野上。

今天当暮色降临到科龙贝双教堂的时候，千百名前去致哀的人仍然伫立在那里，等待着看看这位在法兰西英雄人物中同拿破仑不分轩轻的人物的最后安息所。

有些人向这个新的坟墓上投撒鲜花，墓上竖着一个花岗石的十字架，刻有“夏尔·戴高乐，一八九〇年——一九七〇年”的字样。

在科龙贝教堂里，戴高乐夫人，他的家属，一百名村民和将近三百名“解放运动伙伴”围在一口三百五十法郎（六十三美元）的橡木棺材四周，

举行了最后的哀悼仪式。

【美联社巴黎十二日电】成千上万名巴黎人今晚在连续不断的秋雨通过爱丽舍田园大街走到凯旋门默默地为戴高乐将军送葬。

据官方人士估计，有十八万人出来送葬。在送葬队伍的前列走到凯旋门（一些无名的法国士兵埋葬在那里）时，成千上万的人唱起法国国歌马赛曲。象森林一样多的手臂举起来作出第二次世界大战时象征胜利的“V”字形手势。

【法新社巴黎十二日电】无疑，在世界历史上从来没有这么多国王，国家元首，政府首脑聚在一起参加对一个人的最后哀悼。第一个到达的是埃塞俄比亚皇帝塞拉西。

世界上的人物，非洲国家元首（法属十四个国家有十名国家元首今天到巴黎），以色列总统夏扎尔相继从挂有法国三色旗的大教堂拱门进来。波德戈尔内在进入圣母院之前同几个人握了手。

接着进入的有德意志联邦共和国总统海涅曼，比利时国王博杜安，美国总统尼克松。

赞比亚继续对外资采取国有化措施

卡翁达总统申明：“赞比亚是我们的”

【法新社卢萨卡十日电】赞比亚总统卡翁达今天宣布广泛的经济改革，这将使所有的经济部门都不受外国的控制。

卡翁达说，“赞比亚是我们的”。

这个改革措施包括把国内四家外国银行的百分之五十一的股份国有化，关闭所有外国保险公司，和责成所有外国零售和批发商号在接到通知后十四个月内处理它们的存货。

他说，其百分之五十一的股份将由国家控制

的五家公司是：英荷合资经营的利佛兄弟肥皂制造公司，苏帕面包厂，杜宁·吉尔贝斯公司，马西森·布拉特公司和南非人经营的罗思曼烟草公司。

另外七家公司奉命“立即关闭”。

总统对执政党联合民族独立党全国委员会的狂热欢呼的代表们说：“不仅仅这些，我相信其余的也将自愿跟随上来。”

卡翁达总统说，赞比亚只将拥有两家银行，而不是现在的五家。英国的

【路透社巴黎十二日电】蓬皮杜总统今晚接见了从世界各地前来巴黎参加戴高乐将军的追悼仪式的各国代表团。一千多人陆续进入爱丽舍宫参加接见。

【合众国际社巴黎十二日电】蓬皮杜和美国总统尼克松今天在参加了追悼戴高乐的仪式后，会谈了四十五分钟。

尼克松的助手们说，会谈是“礼节性的拜访”，但是会谈时间之长表明会谈颇有点实质内容。会谈时间原订只有三十分钟。

【路透社巴黎十二日电】苏联国家首脑尼古拉·波德戈尔内和蓬皮杜今天讨论了进一步加强法苏合作的问题。

波德戈尔内在对法国总统进行了七十二分钟的拜访后，对记者说，他就戴高乐将军的逝世表示了苏联人民的哀悼，还讨论了如何实行蓬皮杜在上月访问苏联时作出的决定问题。

【法新社巴黎十二日电】尼克松总统和苏联主席波德戈尔内今天在这里的爱丽舍宫为出席戴高乐将军追悼仪式的外国代表团举行的招待会上见了面而且握了手。在历时十一分钟的交谈中，波德戈尔内告诉尼克松说，他生于乌克兰，他曾访问过纽约和华盛顿。

尼克松回答说，纽约不是美国的全貌。

后来，印度总理英迪拉·甘地夫人参加了对话，并且开玩笑说：“在两个大国还没有作出什么安排之前，一个较小的国家能够插进来谈话吗？”

【法新社巴黎十二日电】尼克松总统在参加戴高乐将军的追悼仪式后，于今晚离巴黎回华盛顿。

【合众国际社巴黎十二日电】西方外交人士今天说，尼克松和苏联人双方都表明，他们认为目前时刻不适合举行最高级会谈。

如果美苏最高级会谈居然在目前两国关系冷落的气氛下举行，那会使西方外交家们感到意外。

西方外交家认为，尼克松带了罗杰斯和基辛格一起来巴黎，说明尼克松是准备同俄国人举行最高级会谈的，倘若有必要的话。但是莫斯科决定不派柯西金到巴黎来使总统感到就没有必要举行会谈。

国家将接管联合公共汽车公司的所有股份，包括还在英国人手里的百分之四十九的股份。总统指责这家公司的英国股东“联合运输公司”与莫三鼻给的卡博拉·巴萨水力发电工程有牵连。

总统警告与这项工程有瓜葛而在赞比亚设有分公司的其他公司：“它们必须作出抉择——它们必须要么选择我们，要么选择我们的敌人”。

他说，今天采取的步骤是他早先进行的改革的“最后一部分”。早先在一九六八年四月已接管了二十四家英国公司和其他公司，而在一九六九年八月十一日则宣布国家拥有铜矿的百分之五十一的股份。

黎巴嫩北部一些地区农民暴动

【德新社贝鲁特十日电】黎巴嫩保安部队连同坦克已经派到这个国家北方去平息一场农民反对大地主和当局的暴乱。

过去二十四小时在这个地区，主要是在特勒赫迈里，特勒比拉和阿比德发生了激烈的冲突。据贝鲁特电台说，带有很好武器的农民示威者袭击了宪兵站。地主们向保安队求援。

这些无地的农民是以“一切土地归农业劳动者”的口号发动暴乱的，他们拒绝继续为地主工作。他们也拒绝按传统向地主无偿地交出部分收获。

贝鲁特报纸消息说，同叙利亚直接交界的北部地区的农民在政治上一直受到叙利亚复兴社会党的影响。

【美联社黎巴嫩的谢赫艾卡什十日电】黎巴嫩北部的阿拉伯农民举行暴乱。

上周末黎巴嫩保安队和装甲车隆隆开进叙利亚边界附近的由农民的土砖小房屋组成的村庄，镇压大约四十名武装农民的暴乱，他们要求土地改革和提高他们的劳动报酬。

农民袭击了一个保安队据点，打伤了一名宪兵。黎巴嫩北部地方长官卡塞姆·伊马德今天说，农民后来逃到叙利亚去了。

在这个贫穷的地区的农民说，他们的地主象中世纪的贵族那样统治这个地区——同他们的妻子睡觉，要求得到收获的一半，付的是饿不死活不了的劳动报酬并且拒绝提供学校、医院或电气设备。

【德新社贝鲁特十一日电】据报道，黎巴嫩北部边境地区的形势，在黎巴嫩保安部队连同坦克开入该地区后，今天已经平静下来了。

拥有大量武器的叛乱农业工人同意停火，但条件是要研究他们的问题。

为了避免爆发激战的可能性，没有试图解除农业工人的武装。

观察家们说，对其中大部分是叙利亚居民的工人采取更强硬的方针将冒和叙利亚爆发一场冲突的风险。这些工人在和黎巴嫩军队作战过程中有一段时间撤到叙利亚那里去了，他们从那里发动了一次反攻。

蓬皮杜接见各国代表

尼克松同波德戈尔内进行了晤谈

恩古瓦比到刚果（金）同蒙博托会谈

【法新社金沙萨四日电】刚果人民共和国主席马里安·恩古瓦比少将今天早晨到达金沙萨。

今天下午，在他乘直升飞机回到布拉柴维尔前，恩古瓦比少将同蒙博托将军进行了会谈。已经研究过了两国代表不久就可会面。

恩古瓦比少将指出，我的访问是兄弟之间的访问。

【法新社金沙萨四日电】蒙博托将军在他今天下午同刚果人民共和国主席恩古瓦比少将举行会谈之后说，将在今年十二月十五日恢复两个刚果之间的外交关系。蒙博托又说，然后我们考虑在十一月十五日至三十日这段时间内，把我们两国之间现有的贸易增加一倍甚至两倍。我们希望在一九七一年一月一日有关两个刚果之间的贸易和全面的关系能够完全恢复正常。

卡翁达停止几名贪污官员的职务

并宣布禁止国家和党的官员经营私人企业

【路透社卢萨卡九日电】据今天宣布，四位赞比亚部长，卢萨卡警察局长和三个文官据说因擅自挪用公款而被停职。

卡翁达总统在宣布时指责这些人在赞比亚取得独立之前就为了个人目的而挪用了改进农民耕作方法的基金。

【法新社卢萨卡九日电】赞比亚总统卡翁达今天宣布禁止国家和党的官员经营私人企业。

总统说，从现在起，所有联合民族独立党的官员，各省省长，国会议员，内阁部长和高级官吏不许参与经营私人企业，接受一份以上的薪俸，兼任经理职务或出租房屋以发财致富。他说，用利己的手段来发财致富的现象已使许多国家遭殃。

卡翁达宣布说，他已成立了由副总统乔纳领导的一个委员会，以保证今天的措施得以实施。

【本刊讯】挪威《世界之路报》八月二十九日刊登一篇文章《今日的苏联》。摘要如下：

食物匮乏

食品十分缺乏的现象也反映在旅客的生活中，除列宁格勒和莫斯科外，在其它地方无法获得肉类。面包的情况要好些，大多数日子可以得到。鱼总是坏的，无论如何根据挪威的标准来看是如此。

在莫斯科定居的外国人可以在特别的免税商店购物，价格异常低廉，最高级的党的工作人员也可以进去。在外面人行道上站着所有其他的人，向里面探视。当人们拿着外面的人无法获得的食物出来时，心中感到内疚。

黑市

苏联是休假便宜的国家，没有值得花钱买的东西。如果每周利用机会出卖一、两件衣服，就可以解决经济问题。随地，包括在莫斯科主要街道上，会碰到有人问你是否有旧衣服出卖，提出的价格通常是我国新货价的三倍，如果有比较时髦的东西，可达到六、七倍，但仍比苏联商店里的价格要便宜，特别是式样和质量不能同日而语。黑市交易活跃，一些不可思议的东西都在买卖，塑料口袋值一顿饭的钱，一双鞋子等于十四天的饭。

今日的苏联不能吃饱

在这个大国好几个地方作较长的停留后，我试图找出苏联社会最通常的担忧的原因。

有这样一些：一切都缺乏，从食物到必需用品。此外，腐败，通货膨胀，对国家领导人和前途的怀疑，战争威胁，缺乏个人自由。

今天苏联的人们要经过艰辛的努力才能免受饥饿之苦。

最近十个月来，在集

挪报文章《今·日·的·苏·联》

市上的肉类越来越少了，在亚洲共和国，肉食几乎完全绝迹，在莫斯科，四个月以前还可以买到一点，但要排队几小时。今天根本看不到了，在饭店吃到的东西经常使人生病。

其他食物也不多。全国都严重缺乏家禽肉。鱼比以往任何时候都更缺乏和昂贵，几乎得不到牛奶，黄油，干酪，鸡蛋和水果。

在排队行列中，可以听到烦躁的言词，这是忧虑和担心的结果。我一位朋友为买一公斤土豆排队两小时，另一位买一点肉排队两小时，然后为买一点水果和蔬菜又排队一小时。我经常听到的妇女在排队时哭泣，有好几位高叫，如果不是为了孩子的话，她们宁愿挨饿也不愿排队。有时有的人再也站不下去了就去饭店吃饭，但那里也要排队。

贫血，低血压，抵抗力弱是普遍现象，殡葬不断，以致没有那个人真正愉快，这种现象在巴库和埃里温这些小城市特别明显。

长期，广泛的匮乏的另一个结果是人们开始携带包袱来往。

从莫斯科到亚洲共和国的人携带柑子，咖啡，茶叶，服装，家俱。从其他共和国到莫斯科则带着水果，蔬菜，那些首都根本买不到的东西。

在几百公里的路程上载运着种种奇特的包袱。如果你坐在火车里，可以看到那些妨碍通道的包袱肯定属于黑市商人的。

有一次我从黑海休假地加格拉到第比利斯去，我和一个小伙子合住一个房间，他毫不掩饰他搞黑市交易的事实，他的行李

中满载桔子，可以照官价三倍出售。当我们抵达第比利斯时，我立即被捕，在警察所，成排的黑市商人坐在那里。我旁边一位农妇高声哭嚷，说她根本没有想在黑市出卖她箱子里的东西。

冲天的价格

我本人在半小时以后被释放。误会澄清了，但显然他们曾把我看为黑市商人。

尽管搞抽查，定期检查和经常逮捕人，在苏联特别是在高加索共和国，仍然存在活跃的黑市。在那里，合法的集体农庄商摊本身就是不折不扣的黑市窝。每个集体农庄将产品的一部分卖给国家收购站，然后有权自由出卖其余部分。而每个集体农庄把最坏的产品，卖给国家，而国家又将最坏的东西交给公共商店，而其余的农庄产品交给商摊，以冲天的价格出售。举例说，在国营商店，西红柿一卢布一公斤。在集体农庄小摊上，西红柿质量好得多，但价格高达八卢布一公斤。

党僚

象其他商品一样，国营商店的柑子价是一个半卢布一公斤，但私营的是四个半至五个卢布，家禽肉在国营商店是五至六个卢布，在商摊上是十至十五个卢布。还有蒜头，大米，蔬菜和肉类，都是如此。但在国营商店不是经常有一切商品。

人们可能会问是否有物价控制，自然有，这里终究是苏维埃制度，但在理论和实践之间存在区别。一桩轶闻可以说明我的意思：

埃里温一个集体农庄

商摊经理名义上每月得到工资是一百五十卢布。一次一位党僚向这位经理借一千卢布，经理听错了数字，打开皮包而拿出十万卢布。所有集体农庄经理看来都是富翁。衣服也通过黑市大量出售，但多数是暗地进行。本国出品的衣服，鞋子等等通常质量低劣，对从英国、意大利的进口服装有大量需求。

商店经理，配销中心负责人，工厂经理都能从黑市贸易中得到大批款项，为了保险起见，他们贿赂党和国家的代表——特权阶级第一代。

苏联少数批评声音中一些为人熟知的腔调

近时期来，苏联的情调变得阴暗了。有些人认为国家即将同中国打仗。更多的招兵，召集预备役——包括十八岁的姑娘——以及越来越多的军事演习，加上目前对华关系中的紧张调和报刊广播加强宣传，——所有这一切都增加人们的怀疑心理：要同东方人口众多的邻居公开冲突。

有些人批评政府花费过多的钱在对发展中国家的援助上，而对本国社会性事业花钱过少。

其他一些人批评对宇宙探测用钱过多。他们不理解为什么一个国家缺乏这么多日用品却花费成百万卢布到空间去。

这种情绪有多种表现，去年在塔什干有二百人左右为面包和改善生活状况举行示威，大多数参加者遭逮捕。有些人不敢说话，有些人悄悄骂人。

宗教人士和知识分子发动一个地下运动，从书籍和刊物中表达自己的愿望。甚至还有不少人想要

恢复沙皇制。

苏联许多人对不断增长的腐败现象和下降的道德感到不安。

大家排队上厕所

四家共住五个房间，一个洗澡间和一个厨房。邻居之间的话互相都能听到，大家要排队上厕所。一个苏联笑话简要地描绘了情况：一只母鸡和一个跳蚤在苏，波边界相遇，跳蚤从波兰来，它问母鸡：“你为什么离开本国”，母鸡答道：“我奉命每年生六百个蛋，我办不到，因而外走。”然后问跳蚤为什么到苏联去，跳蚤答道：“在我们那里每个房间只睡一、两人，听说苏联经常十人一间，我想那可太好了”。

苏联主要经济学家私下并不掩饰苏联存在厉害的通货膨胀。勃列日涅夫自己承认，为了改善情况，采取了一些经济措施，但一般市民对改善情况并无特别的信心。

苏联平均收入是一百至一百二十卢布，最低是六十卢布，幸亏房租一般在十卢布左右，而教育和医疗费完全免费。其他物价都很高。

一个白面包，名义上是一公斤，但分量不断减轻，要付三分之一卢布，鸡五卢布，一双鞋子五十至六十卢布，一套服装一百五十至三百卢布。而当这些东西只有在黑市上以再加数倍的价格才能买到时，就不难理解这些对苏联市民来说是多么昂贵了。因此居民们对公家的诺言，对社会主义光明前途的漂亮言词是十分怀疑的。

全国是一座监狱

缺乏自由是知识分子

的最大的困惑所在。有时突然解除职务。最好的朋友之一忽然在毫无解释的情况下被逮捕。下一次轮到谁呢？墙里有窃听器，担心邻居告发——这一切使得这个国家变为某种监狱——而难以幸免。

普通人从宗教中寻求安慰。莫斯科一次无神论会议上的一个报告说去教堂的人数大大增加，特别是农村，在那里宗教头头比党领导人更有权威。在莫斯科，教会的影响也上升。星期天上午访问莫斯科郊区一个农村，可以发现教堂内挤满妇女，男人们在附近咖啡馆喝咖啡，这也是寻求安慰的一种方式。

共产主义的实践

苏联笑话——关于共产主义实质。

先引一句话：众所周知，赫鲁晓夫规定一九七〇年为最终实现共产主义的时刻，到那时将进入一切人什么东西都能充分获得的时代，货币将取消。

但请听：一天，一位老人来到一家商店，他问老板有多少啤酒。老板回答说：“二百桶”。老人全部都买下了，并说：“现在啤酒都属于我了，我要把啤酒留在你的店里，并送给你的顾客喝。”

当人们听说免费供应啤酒，他们就蜂拥而来，互相拥挤，争夺和殴打，打破盘子和窗户，把家具毁坏了。

整个商店都打烂了，啤酒也被抢光，人们便离去，而只剩下老人和老板在废墟上。

老板说，我有什么事对不起你，你把我弄成这个地步？

老人回答说：“我年纪很老了，我活不到实行共产主义的年代了。但我想在死前看到一次，到底它是如何实行的。”（文中小标题是原有的——本刊注）

【美联社安卡拉十月三十日电】

土耳其总统苏奈写信给俄国主席波德戈尔内，表示土耳其不会在两名劫持飞机的立陶宛人的问题上向苏联的要求屈服。

外交部今天说，苏奈对波德戈尔内说，立陶宛人的问题目前由法院处理并将根据土耳其法律加以解决。

苏奈的信是在土耳其高级领导人昨晚举行会议后交给俄国大使馆的。

他在信中说，他希望，目前在一架迷失航向的飞机和两名立陶宛人的问题上出现的复杂情况不会有害于土耳其和俄国的睦邻关系。

没有透露这次会议的详细情况。参加会议的有苏奈，德米雷尔总理以及国防部长，外交部长和内政部长。

【塔斯社莫斯科五日电】苏联总检察长罗曼·鲁金科说，勃拉津斯卡斯（科雷伊乌）父子“在苏联领土上犯下了重大的刑事罪，因此必须到苏联法院受审”。他今天在为苏联记者举行的记者招待会上发表了这一声明。

鲁金科说，已经把关于这一罪行的令人信服的证据转交给土耳其司法机关。

他提醒说，苏联政府已及时向土耳其政府提出引渡罪犯的要求。

苏要求土耳其引渡劫持苏机的人 土总统表示不答应苏的要求

电】两名美国将军和一名土耳其上校今天被交给土耳其边境当局。

中立的观察家认为苏联的行动是为缓和这个问题引起的冷战紧张局势而作的一种姿态。美国驻世界各地的大使上星期都拒绝参加苏联国庆活动，以抗议苏联扣留军官的做法。

后于今天回到这里。

这里的外交部说，释放土耳其上校是一件“愉快的事，表明苏联对土苏关系的重视。”

【印报托莫斯科十日

美发言人就苏释放美机和机上人员对记者说

美不保证不再发生类似事件

【美新处华盛顿十日电】美国希望避免再发生像在一架小小的未带武器的飞机迷路越过土耳其边界之后在苏联亚美尼亚把两名美国将军拘留差不多三周那样的事件。

国务院今天在乘在这架无武器的飞机上的两名将军和他们的美国驾驶员以及一位土耳其少校获释

以后表明了这一点。

国务院发言人麦克洛斯基今天对提问题的记者说，华盛顿没有给莫斯科书面保证：不再会发生无意越过边界的事件。

然而，他指出，美国对这一事件表示遗憾的声明清楚地表明，“这不是我们一时心血来潮所干的事情。”

在美帝施加压力后

苏释放侵入苏领空的美军用飞机和军官

【塔斯社莫斯科十日电】题：塔斯社通告

前已报道，从土耳其境内起飞的一架美国飞机于一九七〇年十月二十一日在列宁纳坎地区侵入苏联领空。在这架已被扣留的飞机上乘有三个美国军人和一个土耳其军人。

苏联职权有关机关对这次侵犯苏联国界的情况以及飞机上具体人的罪过程度进行了详细侦察。考虑到侦察结果并注意到美国政府和土耳其政府所表示的遗憾以及它们的相应保证，苏联政府认为可以不对这几个人起诉，只是把他们从苏联驱逐出境。

【塔斯社莫斯科十日电】越境美国飞机“U—

8”上的美国将军谢勒，麦夸里和土耳其上校杰涅利已在十一月十日在苏土边境移交。打算让美国驾驶员拉塞尔少校一旦这一地区天气条件许可，就同飞机一起离开苏联国境。

【法新社莫斯科十日电】莫斯科的观察家把扣留这架比奇公司飞机上的四名人员的做法同苏联当局希望送回上月把一架苏联飞机劫持到土耳其去的两名立陶宛人的要求联系在一起。现在观察家认为，这两个立陶宛人在今后数月内会被悄悄地送回苏联。

【美联社安卡拉十日电】十月二十一日乘小飞机误入苏联国境的两位美国将军在土俄边境被释放

【本刊讯】挪威《世界之路报》八月二十九日刊登一篇文章《今日的苏联》。摘要如下：

食物匮乏

食品十分缺乏的现象也反映在旅客的生活中，除列宁格勒和莫斯科外，在其它地方无法获得肉类。面包的情况要好些，大多数日子可以得到。鱼总是坏的，无论如何根据挪威的标准来看是如此。

在莫斯科定居的外国人可以在特别的免税商店购物，价格异常低廉，最高级的党的工作人员也可以进去。在外面人行道上站着所有其他的人，向里面探视。当人们拿着外面的人无法获得的食物出来时，心中感到内疚。

黑市

苏联是休假便宜的国家，没有值得花钱买的东西。如果每周利用机会出卖一、两件衣服，就可以解决经济问题。随地，包括在莫斯科主要街道上，会碰到有人问你是否有旧衣服出卖，提出的价格通常是我国新货价的三倍，如果有比较时髦的东西，可达到六、七倍，但仍比苏联商店里的价格要便宜，特别是式样和质量不能同日而语。黑市交易活跃，一些不可思议的东西都在买卖，塑料口袋值一顿饭的钱，一双鞋子等于十四天的饭。

今日的苏联不能吃饱

在这个大国好几个地方作较长的停留后，我试图找出苏联社会最通常的担忧的原因。

有这样一些：一切都缺乏，从食物到必需用品。此外，腐败，通货膨胀，对国家领导人和前途的怀疑，战争威胁，缺乏个人自由。

今天苏联的人们要经过艰辛的努力才能免受饥饿之苦。

最近十个月来，在集

挪报文章《今·日·的·苏·联》

市上的肉类越来越少了，在亚洲共和国，肉食几乎完全绝迹，在莫斯科，四个月以前还可以买到一点，但要排队几小时。今天根本看不到了，在饭店吃到的东西经常使人生病。

其他食物也不多。全国都严重缺乏家禽肉。鱼比以往任何时候都更缺乏和昂贵，几乎得不到牛奶，黄油，干酪，鸡蛋和水果。

在排队行列中，可以听到烦躁的言词，这是忧虑和担心的结果。我一位朋友为买一公斤土豆排队两小时，另一位买一点肉排队两小时，然后为买一点水果和蔬菜又排队一小时。我经常听到的妇女在排队时哭泣，有好几位高叫，如果不是为了孩子的话，她们宁愿挨饿也不愿排队。有时有的人再也站不下去了就去饭店吃饭，但那里也要排队。

贫血，低血压，抵抗力弱是普遍现象，殡葬不断，以致没有那个人真正愉快，这种现象在巴库和埃里温这些小城市特别明显。

长期，广泛的匮乏的另一个结果是人们开始携带包袱来往。

从莫斯科到亚洲共和国的人携带柑子，咖啡，茶叶，服装，家俱。从其他共和国到莫斯科则带着水果，蔬菜，那些首都根本买不到的东西。

在几百公里的路程上载运着种种奇特的包袱。如果你坐在火车里，可以看到那些妨碍通道的包袱肯定属于黑市商人的。

有一次我从黑海休假地加格拉到第比利斯去，我和一个小伙子合住一个房间，他毫不掩饰他搞黑市交易的事实，他的行李

中满载桔子，可以照官价三倍出售。当我们抵达第比利斯时，我立即被捕，在警察所，成排的黑市商人坐在那里。我旁边一位农妇高声哭嚷，说她根本没有想在黑市出卖她箱子里的东西。

冲天的价格

我本人在半小时以后被释放。误会澄清了，但显然他们曾把我看为黑市商人。

尽管搞抽查，定期检查和经常逮捕人，在苏联特别是在高加索共和国，仍然存在活跃的黑市。在那里，合法的集体农庄商摊本身就是不折不扣的黑市窝。每个集体农庄将产品的一部分卖给国家收购站，然后有权自由出卖其余部分。而每个集体农庄把最坏的产品，卖给国家，而国家又将最坏的东西交给公共商店，而其余的农庄产品交给商摊，以冲天的价格出售。举例说，在国营商店，西红柿一卢布一公斤。在集体农庄小摊上，西红柿质量好得多，但价格高达八卢布一公斤。

党僚

象其他商品一样，国营商店的柑子价是一个半卢布一公斤，但私营的是四个半至五个卢布，家禽肉在国营商店是五至六个卢布，在商摊上是十至十五个卢布。还有蒜头，大米，蔬菜和肉类，都是如此。但在国营商店不是经常有一切商品。

人们可能会问是否有物价控制，自然有，这里终究是苏维埃制度，但在理论和实践之间存在区别。一桩轶闻可以说明我的意思：

埃里温一个集体农庄

商摊经理名义上每月得到工资是一百五十卢布。一次一位党僚向这位经理借一千卢布，经理听错了数字，打开皮包而拿出十万卢布。所有集体农庄经理看来都是富翁。衣服也通过黑市大量出售，但多数是暗地进行。本国出品的衣服，鞋子等等通常质量低劣，对从英国、意大利的进口服装有大量需求。

商店经理，配销中心负责人，工厂经理都能从黑市贸易中得到大批款项，为了保险起见，他们贿赂党和国家的代表——特权阶级第一代。

苏联少数批评声音中一些为人熟知的腔调

近时期来，苏联的情调变得阴暗了。有些人认为国家即将同中国打仗。更多的招兵，召集预备役——包括十八岁的姑娘——以及越来越多的军事演习，加上目前对华关系中的紧张调和报刊广播加强宣传，——所有这一切都增加人们的怀疑心理：要同东方人口众多的邻居公开冲突。

有些人批评政府花费过多的钱在对发展中国家的援助上，而对本国社会性事业花钱过少。

其他一些人批评对宇宙探测用钱过多。他们不理解为什么一个国家缺乏这么多日用品却花费成百万卢布到空间去。

这种情绪有多种表现，去年在塔什干有二百人左右为面包和改善生活状况举行示威，大多数参加者遭逮捕。有些人不敢说话，有些人悄悄骂人。

宗教人士和知识分子发动一个地下运动，从书籍和刊物中表达自己的愿望。甚至还有不少人想要

恢复沙皇制。

苏联许多人对不断增长的腐败现象和下降的道德感到不安。

大家排队上厕所

四家共住五个房间，一个洗澡间和一个厨房。邻居之间的话互相都能听到，大家要排队上厕所。一个苏联笑话简要地描绘了情况：一只母鸡和一个跳蚤在苏，波边界相遇，跳蚤从波兰来，它问母鸡：“你为什么离开本国”，母鸡答道：“我奉命每年生六百个蛋，我办不到，因而外走。”然后问跳蚤为什么到苏联去，跳蚤答道：“在我们那里每个房间只睡一、两人，听说苏联经常十人一间，我想那可太好了”。

苏联主要经济学家私下并不掩饰苏联存在厉害的通货膨胀。勃列日涅夫自己承认，为了改善情况，采取了一些经济措施，但一般市民对改善情况并无特别的信心。

苏联平均收入是一百至一百二十卢布，最低是六十卢布，幸亏房租一般在十卢布左右，而教育和医疗费完全免费。其他物价都很高。

一个白面包，名义上是一公斤，但分量不断减轻，要付三分之一卢布，鸡五卢布，一双鞋子五十至六十卢布，一套服装一百五十至三百卢布。而当这些东西只有在黑市上以再加数倍的价格才能买到时，就不难理解这些对苏联市民来说是多么昂贵了。因此居民们对公家的诺言，对社会主义光明前途的漂亮言词是十分怀疑的。

全国是一座监狱

缺乏自由是知识分子

的最大的困惑所在。有时突然解除职务。最好的朋友之一忽然在毫无解释的情况下被逮捕。下一次轮到谁呢？墙里有窃听器，担心邻居告发——这一切使得这个国家变为某种监狱——而难以幸免。

普通人从宗教中寻求安慰。莫斯科一次无神论会议上的一个报告说去教堂的人数大大增加，特别是农村，在那里宗教头头比党领导人更有权威。在莫斯科，教会的影响也上升。星期天上午访问莫斯科郊区一个农村，可以发现教堂内挤满妇女，男人们在附近咖啡馆喝咖啡，这也是寻求安慰的一种方式。

共产主义的实践

苏联笑话——关于共产主义实质。

先引一句话：众所周知，赫鲁晓夫规定一九七〇年为最终实现共产主义的时刻，到那时将进入一切人什么东西都能充分获得的时代，货币将取消。

但请听：一天，一位老人来到一家商店，他问老板有多少啤酒。老板回答说：“二百桶”。老人全部都买下了，并说：“现在啤酒都属于我了，我要把啤酒留在你的店里，并送给你的顾客喝。”

当人们听说免费供应啤酒，他们就蜂拥而来，互相拥挤，争夺和殴打，打破盘子和窗户，把家具毁坏了。

整个商店都打烂了，啤酒也被抢光，人们便离去，而只剩下老人和老板在废墟上。

老板说，我有什么事对不起你，你把我弄成这个地步？

老人回答说：“我年纪很老了，我活不到实行共产主义的年代了。但我想在死前看到一次，到底它是如何实行的。”（文中小标题是原有的——本刊注）

【美联社安卡拉十月三十日电】

土耳其总统苏奈写信给俄国主席波德戈尔内，表示土耳其不会在两名劫持飞机的立陶宛人的问题上向苏联的要求屈服。

外交部今天说，苏奈对波德戈尔内说，立陶宛人的问题目前由法院处理并将根据土耳其法律加以解决。

苏奈的信是在土耳其高级领导人昨晚举行会议后交给俄国大使馆的。

他在信中说，他希望，目前在一架迷失航向的飞机和两名立陶宛人的问题上出现的复杂情况不会有损于土耳其和俄国的睦邻关系。

没有透露这次会议的详细情况。参加会议的有苏奈，德米雷尔总理以及国防部长，外交部长和内政部长。

【塔斯社莫斯科五日电】苏联总检察长罗曼·鲁金科说，勃拉津斯卡斯（科雷伊乌）父子“在苏联领土上犯下了重大的刑事罪，因此必须到苏联法院受审”。他今天在为苏联记者举行的记者招待会上发表了这一声明。

鲁金科说，已经把关于这一罪行的令人信服的证据转交给土耳其司法机关。

他提醒说，苏联政府已及时向土耳其政府提出引渡罪犯的要求。

苏要求土耳其引渡劫持苏机的人 土总统表示不答应苏的要求

【塔斯社莫斯科十日电】题：塔斯社通告

前已报道，从土耳其境内起飞的一架美国飞机于一九七〇年十月二十一日在列宁纳坎地区侵入苏联领空。在这架已被扣留的飞机上乘有三个美国军人和一个土耳其军人。

苏联职权有关机关对这次侵犯苏联国界的情况以及飞机上具体人的罪过程度进行了详细侦察。考虑到侦察结果并注意到美国政府和土耳其政府所表示的遗憾以及它们的相应保证，苏联政府认为可以不对这几个人起诉，只是把他们从苏联驱逐出境。

【塔斯社莫斯科十日电】越境美国飞机“U—

在美帝施加压力后 苏释放侵入苏领空的美军用飞机和军官

【塔斯社莫斯科十日电】题：塔斯社通告

前已报道，从土耳其境内起飞的一架美国飞机于一九七〇年十月二十一日在列宁纳坎地区侵入苏联领空。在这架已被扣留的飞机上乘有三个美国军人和一个土耳其军人。

苏联职权有关机关对这次侵犯苏联国界的情况以及飞机上具体人的罪过程度进行了详细侦察。考虑到侦察结果并注意到美国政府和土耳其政府所表示的遗憾以及它们的相应保证，苏联政府认为可以不对这几个人起诉，只是把他们从苏联驱逐出境。

【塔斯社莫斯科十日电】越境美国飞机“U—

8”上的美国将军谢勒，麦夸里和土耳其上校杰涅利已在十一月十日在苏土边境移交。打算让美国驾驶员拉塞尔少校一旦这一地区天气条件许可，就同飞机一起离开苏联国境。

【法新社莫斯科十日电】莫斯科的观察家把扣留这架比奇公司飞机上的四名人员的做法同苏联当局希望送回上月把一架苏联飞机劫持到土耳其去的两名立陶宛人的要求联系在一起。现在观察家认为，这两个立陶宛人在今后数月内会被悄悄地送回苏联。

【美联社安卡拉十日电】十月二十一日乘小飞机误入苏联国境的两位美国将军在土俄边境被释放

后于今天回到这里。

这里的外交部说，释放土耳其上校是一件“愉快的事，表明苏联对土苏关系的重视。”

【印报托莫斯科十电】

美发言人就苏释放美机和机上人员对记者说

美不保证不再发生类似事件

【美新处华盛顿十日电】美国希望避免再发生像在一架小小的未带武器的飞机迷路越过土耳其边界之后在苏联亚美尼亚把两名美国将军拘留差不多三周那样的事件。

国务院今天在乘在这架无武器的飞机上的两名将军和他们的美国驾驶员以及一位土耳其少校获释

以后表明了这一点。

国务院发言人麦克洛斯基今天对提问题的记者说，华盛顿没有给莫斯科书面保证：不再会发生无意越过边界的事件。

然而，他指出，美国对这一事件表示遗憾的声明清楚地表明，“这不是我们一时心血来潮所干的事情。”